

308933-2026 - Kompetizzjoni

**L-lżvizzera – Partijiet tal-makkinarju għall-istampar u l-legatura – Projekt «EP3» -
Ersatzbeschaffung Paper Processing Periphery
OJ S 87/2026 06/05/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Provvisti - Servizi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: FD - Steueramt (SST)

Email: printcenter@zuerich.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Projekt «EP3» - Ersatzbeschaffung Paper Processing Periphery

Deskrizzjoni: Die Beschaffung wird in zwei Losen durchgeführt. In Los 1 werden neue Anlagen für die Paper Processing Periphery (Endlospapierrollenverarbeitung) beschafft, inkl. zugehörender Leistungen, sowie deren Wartungs- und Supportleistungen. In Los 2 werden die Wartungs- und Supportleistungen für die bereits und weiterhin im Einsatz stehenden Anlagen der Paper Processing Periphery beschafft. Detailliertere Beschreibungen sind aus den Losen zu entnehmen.

Identifikatur tal-proċedura: 7ad8287e-c3d0-4b9b-bd7c-177002b64954

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42991500 Partijiet tal-makkinarju għall-istampar u l-legatura

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Sonstige Anforderungen Vorbehalt: Das Vergabeverfahren wird vorbehaltlich der Zustimmung der zuständigen Entscheidungsgremien und der Freigabe der benötigten Kredite durchgeführt. Ausschreibungsunterlagen beachten.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Ersatzbeschaffung von Anlagen der Paper Processing Periphery sowie Wartungs- und Supportleistungen

Deskrizzjoni: Gegenstand der Beschaffung ist die Lieferung mehrerer Anlagen (Unwinder, Rewinder, Schneidelinie) für die Endlosrollenpapierverarbeitung («Paper Processing Periphery») einschliesslich Transport, Installation und Inbetriebnahme sowie die Deinstallation und fachgerechte Entsorgung der bestehenden Anlagen. Gegenstand der Beschaffung sind auch mit der Lieferung der Anlagen einhergehende Dienstleistungen, wie Schulung der Mitarbeitenden und Einrichten der Standardverarbeitungen. Zusätzlich sind die zugehörigen Wartungs- und Supportdienstleistungen des Anbieters für die offerierten Anlagen anzubieten.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42991500 Partijiet tal-makkinarju għall-istampar u l-legatura

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 50530000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju, 51540000 Servizzi ta' l-installazzjoni ta' makkinarju u apparat għal skopijiet speċjali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Zürich

Kodiċi postali: 8004

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zürich (CH040)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Informazzjoni addizzjonali: Detaillierte Angaben sind in den Ausschreibungsunterlagen beschrieben.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Angebote sind schriftlich, vollständig und rechtsgültig unterschrieben in einem verschlossenen Couvert/Paket sowie mit dem Vermerk «Öffentliche Ausschreibung Projekt EP3» an der Eingabeadresse einzureichen.
Vertraulich/Persönlich Stadt Zürich Steueramt Öffentliche Ausschreibung Projekt EP3 Herrn Stefan Sägesser </

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 511 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: FD - Steueramt (SST)

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Wartungs- und Supportdienstleistungen für bestehende Paper Processing Periphery

Deskrizzjoni: Gegenstand der Beschaffung ist der Bezug von Wartungs- und Supportdienstleistungen für die Hard- und Software der bereits und weiterhin im Einsatz stehenden Paper Processing Periphery (die Anlagen, welche nicht mit Los 1 beschafft werden).

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42991500 Partijiet tal-makkinarju għall-istampar u l-legatura

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 50530000 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Zürich

Kodiċi postali: 8004

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zürich (CH040)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Informazzjoni addizzjonali: Detaillierte Angaben sind in den Ausschreibungsunterlagen beschrieben.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2028

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2032

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Angebote sind schriftlich, vollständig und rechtsgültig unterschrieben in einem verschlossenen Couvert/Paket sowie mit dem Vermerk «Öffentliche Ausschreibung Projekt EP3» an der Eingabeadresse einzureichen.
Vertraulich/Persönlich Stadt Zürich Steueramt Öffentliche Ausschreibung Projekt EP3 Herrn Stefan Sägesser </

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 511 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: FD - Steueramt (SST)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: FD - Steueramt (SST)

Numru tar-registrazzjoni: b17d9059-b80d-4e88-ad3c-80a3936ecd33

Indirizz postali: Werdstrasse 75

Belt: Zürich

Kodiċi postali: 8004
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zürich (CH040)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: printcenter@zuerich.ch
Telefown: +41444123895

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht
Numru tar-registrazzjoni: BVGER
Indirizz postali: Postfach
Belt: St. Gallen
Kodiċi postali: 9023
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: info@bvger.admin.ch
Telefown: +41584652626
Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch
Numru tar-registrazzjoni: CH001
Indirizz postali: Holzikofenweg 36
Belt: Bern
Kodiċi postali: 3003
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: support@simap.ch
Telefown: +41584646388
Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d51714ee-f0c6-4dd5-b206-df670d5ab294 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 05/05/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 308933-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 87/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 06/05/2026